

	Наименование	Формы контроля					Всего часов					ЗЕТ		Распределение ЗЕТ						Закрепленная кафедра	
		Экзамены	Зачеты	Зачеты с оценкой	Курсовые проекты	Курсовые работы	По ЗЕТ	По плану	в том числе			Экспертное	Факт	Курс 1			Курс 2			Код	Наименование
									Контакт. раб. (по учеб.	СРС	Контроль			Итого	Сем. 1	Сем. 2	Итого	Сем. 1	Сем. 2		
15	Филология в системе современного гуманитарного знания	1					144	144	30	78	36	4	4	4	4					32	Переводоведения и лингвистики
18	Информационные технологии		2				108	108	22	86		3	3	3		3				7	ЮНЕСКО по новым информационным технологиям
21	Деловой иностранный язык	2	1				180	180	52	92	36	5	5	5	2	3				32	Переводоведения и лингвистики
29	Межкультурная коммуникация и проблемы перевода	2					72	72	22	14	36	2	2	2		2				32	Переводоведения и лингвистики
32	Коммуникативные стратегии и особенности их функционирования в современном обществе	1					108	108	18	54	36	3	3	3	3					32	Переводоведения и лингвистики
35	Практикум по интерпретации художественного текста	23	1	4			288	288	78	174	36	8	8	3	1	2	5	3	2	32	Переводоведения и лингвистики
38	Практический курс основного иностранного языка	34	12				288	288	112	140	36	8	8	4	1	3	4	2	2	32	Переводоведения и лингвистики
41	Философские концепции перевода		2				72	72	10	62		2	2	2		2				32	Переводоведения и лингвистики
44	Терминология в переводе		1				72	72	14	58		2	2	2	2					32	Переводоведения и лингвистики
47	Художественный перевод как форма взаимодействия литератур и культур		3				72	72	18	54		2	2			2	2			32	Переводоведения и лингвистики
50	Практика перевода	4	1-3				360	360	126	198	36	10	10	5	1	4	5	2	3	32	Переводоведения и лингвистики
58	Типология переводческих ошибок		4				108	108	22	86		3	3			3		3		32	Переводоведения и лингвистики
61	Корпусная лингвистика		4				108	108	22	86		3	3			3		3		32	Переводоведения и лингвистики
65	Этнокультурная специфика речевого поведения		4				72	72	14	58		2	2			2		2		32	Переводоведения и лингвистики
68	Теоретические модели перевода в зарубежной лингвистике		4				72	72	14	58		2	2			2		2		32	Переводоведения и лингвистики
72	Методология обучения переводу		1				108	108	14	94		3	3	3	3					32	Переводоведения и лингвистики
75	Методы исследования в переводоведении		1				108	108	14	94		3	3	3	3					32	Переводоведения и лингвистики
79	Предпереводческий анализ текста		1				108	108	14	94		3	3	3	3					33	Английской филологии
82	Лингвокогнитивные основы перевода		1				108	108	14	94		3	3	3	3					32	Переводоведения и лингвистики
86	Проблемы создания и перевода рекламного текста		2				108	108	22	86		3	3	3		3				32	Переводоведения и лингвистики
89	Перевод и интерпретация текста		2				108	108	22	86		3	3	3		3				32	Переводоведения и лингвистики
93	Терминология и специализированная лексикография		3				72	72	10	62		2	2			2	2			32	Переводоведения и лингвистики
96	Методика анализа и оценки перевода		3				72	72	10	62		2	2			2	2			32	Переводоведения и лингвистики
107	практика по получению первичных профессиональных умений и навыков	Вар		2			216	216				6	6	6		6					
111	Научно-исследовательская работа	Вар	V	1-4			900	900	24	876		25	25	9	5	4	16	14	2		
115	Научно-исследовательская практика	Вар		2			108	108				3	3	3		3					

116	Практика по получению профессиональных умений и опыта профессиональной деятельности	Вар			4			216	216				6	6				6		6		
117	Преддипломная	Вар			4			216	216				6	6				6		6		
122	Государственная итоговая аттестация							324	324				9	9				9		9		
127	Дополнительный иностранный язык			34				108	108	32	76		3	3				3	2	1	32	Переводоведения и лингвистики
130	Психолингвистические основы переводческой деятельности			1				108	108	14	94		3	3	3	3					32	Переводоведения и лингвистики

Индекс	Наименование	Каф	Формируемые компетенции											
			ОК-1 ПК-5	ОК-2 ПК-6	ОК-3 ПК-7	ОК-4 ПК-8	ОПК-1 ПК-9	ОПК-2 ПК-10	ОПК-3 ПК-11	ОПК-4 ПК-12	ПК-1 ПК-13	ПК-2 ПК-14	ПК-3 ПК-15	ПК-4
Б1	Дисциплины (модули)													
Б1.Б.1	Филология в системе современного гуманитарного знания	32	ОК-1	ОК-3	ОПК-3	ПК-1								
Б1.Б.2	Информационные технологии	7	ОК-4	ПК-14										
Б1.Б.3	Деловой иностранный язык	32	ОПК-1	ПК-6	ПК-15									
Б1.В.ОД.1	Межкультурная коммуникация и проблемы перевода	32	ОК-3	ОПК-1	ПК-10	ПК-11								
Б1.В.ОД.2	Коммуникативные стратегии и особенности их функционирования в современном обществе	32	ОК-2	ОПК-2	ПК-12									
Б1.В.ОД.3	Практикум по интерпретации художественного текста	32	ОК-4	ОПК-4	ПК-1	ПК-5								
Б1.В.ОД.4	Практический курс основного иностранного языка	32	ОК-1	ОК-2	ОПК-1	ПК-8	ПК-9	ПК-10	ПК-11					
Б1.В.ОД.5	Философские концепции перевода	32	ОК-1	ПК-3	ПК-7									
Б1.В.ОД.6	Терминология в переводе	32	ОК-2	ПК-2	ПК-4									
Б1.В.ОД.7	Художественный перевод как форма взаимодействия литератур и культур	32	ОК-2	ОПК-2	ПК-1									
Б1.В.ОД.8	Практика перевода	32	ОК-1	ОК-2	ОПК-1	ПК-6	ПК-9	ПК-12	ПК-14	ПК-15				
Б1.В.ДВ.1.1	Типология переводческих ошибок	32	ОК-4	ОПК-1	ПК-2									
Б1.В.ДВ.1.2	Корпусная лингвистика	32	ОК-1	ОПК-3	ПК-12									
Б1.В.ДВ.2.1	Этнокультурная специфика речевого поведения	32	ОК-2	ОПК-1	ПК-10									
Б1.В.ДВ.2.2	Теоретические модели перевода в зарубежной лингвистике	32	ОК-4	ОПК-4	ПК-10									
Б1.В.ДВ.3.1	Методология обучения переводу	32	ОПК-3	ОПК-4	ПК-2	ПК-10	ПК-11							
Б1.В.ДВ.3.2	Методы исследования в переводоведении	32	ОПК-3	ПК-2	ПК-5	ПК-14								
Б1.В.ДВ.4.1	Предпереводческий анализ текста	33	ОПК-1	ПК-2	ПК-10									
Б1.В.ДВ.4.2	Лингвокогнитивные основы перевода	32	ОПК-1	ПК-2	ПК-10									
Б1.В.ДВ.5.1	Проблемы создания и перевода рекламного текста	32	ОК-3	ОПК-2	ПК-15									
Б1.В.ДВ.5.2	Перевод и интерпретация текста	32	ОК-1	ОПК-4	ПК-12									
Б1.В.ДВ.6.1	Терминология и специализированная лексикография	32	ОПК-3	ОПК-4	ПК-4	ПК-13								
Б1.В.ДВ.6.2	Методика анализа и оценки перевода	32	ОПК-1	ОПК-4	ПК-1	ПК-12								
Б2	Практики, в том числе научно-исследовательская работа (НИР)		ОК-1 ПК-8	ОК-3 ПК-9	ОК-4 ПК-12	ОПК-3 ПК-13	ОПК-4 ПК-14	ПК-1 ПК-15	ПК-2	ПК-3	ПК-4	ПК-5	ПК-6	ПК-7
Б2.У.1	практика по получению первичных профессиональных умений и навыков		ОК-1	ОК-3	ОК-4	ПК-2	ПК-3	ПК-8	ПК-12	ПК-13	ПК-14			
Б2.П.1	Научно-исследовательская практика		ОК-1	ОК-3	ОПК-3	ОПК-4	ПК-1	ПК-2	ПК-3	ПК-4				

Б2.П.2	Практика по получению профессиональных умений и опыта профессиональной деятельности		ОК-4	ПК-5	ПК-6	ПК-7	ПК-8	ПК-9						
Б2.П.3	Преддипломная		ОК-1	ОПК-3	ОПК-4	ПК-2	ПК-3	ПК-15						
Б2.Н.1	Научно-исследовательская работа		ОК-1	ОК-4	ОПК-3	ОПК-4	ПК-1	ПК-2	ПК-3	ПК-4	ПК-5	ПК-6	ПК-7	
Б3	Государственная итоговая аттестация		ОК-1	ОК-2	ОК-3	ОК-4	ОПК-1	ОПК-2	ОПК-3	ОПК-4	ПК-1	ПК-2	ПК-3	ПК-4
			ПК-5	ПК-6	ПК-7	ПК-8	ПК-9	ПК-10	ПК-11	ПК-12	ПК-13	ПК-14	ПК-15	
ФТД	Факультативы		ОК-1	ОК-2	ОПК-1	ОПК-2	ПК-2	ПК-9	ПК-10	ПК-11				
ФТД.1	Дополнительный иностранный язык	32	ОК-1	ОПК-1	ПК-9	ПК-10	ПК-11							
ФТД.2	Психолингвистические основы переводческой деятельности	32	ОК-2	ОПК-2	ПК-2	ПК-10								

		Итого						Курс 1			Курс 2			
		Баз.%	Вар.%	ДВ(от Вар.)%	ЗЕТ			Всего	Сем 1	Сем 2	Всего	Сем 3	Сем 4	
					Мин.	Макс.	Факт							
	Итого				114	132	126	63	28	35	63	27	36	
	Итого по ООП (без факультативов)				114	126	120	60	25	35	60	25	35	
	Итого по блоку Б1	18%	82%	30.1%	63	66	65	42	20	22	23	11	12	
Б1	Дисциплины (модули)	18%	82%	30.1%	63	66	65	42	20	22	23	11	12	
Б1.Б	Базовая часть				9	12	12	12	6	6				
Б1.В	Вариативная часть				51	57	53	30	14	16	23	11	12	
Б2	Практики, в том числе научно-исследовательская работа (НИР)				45	51	46	18	5	13	28	14	14	
Б2.Б	Базовая часть													
Б2.В	Вариативная часть				45	51	46	18	5	13	28	14	14	
Б3	Государственная итоговая аттестация				6	9	9				9		9	
Б3.Б	Базовая часть				6	9	9				9		9	
Б3.В	Вариативная часть													
ФТД	Факультативы					6	6	3	3		3	2	1	
	Доля ... занятий от аудиторных	лекционных					19.4%							
		в интерактивной форме					40.13%							
Учебная нагрузка (час/нед)	ООП, факультативы (в период ТО)		53.2		-	53	51.9	-	54	54				
	ООП, факультативы (в период экз. сессий)		54		-	54	54	-	54	54				
	Аудиторная (ООП - элект.курсы по физ.к.)(чистое ТО)		13.7		-	14.6	12.9	-	14.8	12.6				
	Ауд. (ООП - элект.курсы по физ.к.) с расср. практ. и НИР		10.4		-	11.8	10.8	-	8.2	10.7				
	Аудиторная (элект.курсы по физ.к.)				-			-						
Обязательные формы контроля	ЭКЗАМЕНЫ (Экз)		5		2	3	4	2	2					
	ЗАЧЕТЫ (За)		12		7	5	5	3	2					
	ЗАЧЕТЫ С ОЦЕНКОЙ (ЗаО)						1		1					
	КУРСОВЫЕ ПРОЕКТЫ (КП)													
	КУРСОВЫЕ РАБОТЫ (КР)													
	КОНТРОЛЬНЫЕ (К)													
	ОЦЕНКИ ПО РЕЙТИНГУ (Оц)													
	РЕФЕРАТЫ (Реф)													
ЭССЕ (Эс)														
РГР (РГР)														

Индекс	Название практики	Семестр(ы)	Кафедра		Продолжи-тельность (недель)		Студ.	Часов				Трудо-емкость
					на студента	на студента в неделю		на подгруппу	на подгруппу в неделю			
<u>План</u>	ИТОГО	2413			30	2/3						
<u>Факт</u>					30	2/3						
<u>План</u>	Учебная практика (У)	2			4							
<u>Факт</u>					4							
<u>План</u>	практика по получению первичных профессиональных умений и навыков	2			4							
<u>Факт</u>					4							
Б2.У.1					32	True						
<u>План</u>	Производственная практика (П)	24			10							
<u>Факт</u>					10							
<u>План</u>	Научно-исследовательская практика	2			2							
<u>Факт</u>					2							
Б2.П.1					32	True						
<u>План</u>	Практика по получению профессиональных умений и опыта профессиональной деятельности	4			4							
<u>Факт</u>					4							
Б2.П.2					32	True						
<u>План</u>	Преддипломная	4			4							
<u>Факт</u>					4							
Б2.П.3					32	True						
<u>План</u>	Научно-исследовательская работа (Н)	1234			16	2/3						
<u>Факт</u>					16	2/3						
<u>План</u>	Научно-исследовательская работа	1			3	1/3						
<u>Факт</u>					3	1/3						
Б2.Н.1					32	True						

<u>План</u>	Научно-исследовательская работа	2			2	2/3						
<u>Факт</u>					2	2/3						
Б2.Н.1			32	True	2	2/3	6					
<u>План</u>	Научно-исследовательская работа	3			9	1/3						
<u>Факт</u>					10							
Б2.Н.1			32	True	10		6					
<u>План</u>	Научно-исследовательская работа	4			1	1/3						
<u>Факт</u>						2/3						
Б2.Н.1			32	True		2/3	6					

Вид работы	Каф.	Студ.	Часов на студента	Трудоемкость
Руководство	32	6		
Рецензирование	32	6	2,00	12,00
Рецензирование внешнее	32	6	2,00	12,00
Консультации по				
	Комиссия №1			
	Каф.	Студ.	Часов на студ.	Трудоемкость
		6		
Председатель ГЭК (ВКР)	32	6	1,00	6,00
Члены ГЭК (ВКР)				
1	32	6	0,50	3,00
2	32	6	0,50	3,00
3	33	6	0,50	3,00
4	34	6	0,50	3,00
5	35	6	0,50	3,00
6		6	0,50	
7		6	0,50	
8		6	0,50	
Секретарь ГЭК (ВКР)		6		
Примечания к комиссиям ГЭК (ВКР)				